



RESTAURACJA GÓRA WIATRÓW

RESTAURACJA GÓRA WIATRÓW

SeaLand Travel and Locations Sp. z o.o.

Trygort 132 • 11-600 Węgorzewo

Tel. 0048 87 427 03 43 • Fax 0048 87 427 03 44

Email: gorawiatrow@sealand-travel.com

www.gorawiatrow.pl

Szanowni Goście

Serdecznie witamy Państwa w restauracji "Góra Wiatrów".

Nazwa pochodzi od starej gwary miejscowej ludności do określenia nazwy wzgórza, na którym mieści się restauracja. Mieszkańcy tych regionów określali ją od niepamiętnych czasów "wzgórzem wiatru." Jesienią i zimą wieje tutaj silny północny wiatr, ale za to latem powiewa lekki wiaterek, który chłodzi i orzeźwia

Jak mogą Państwo zauważyć w naszym menu, niezwykle ważna jest dla nas możliwość oferowania nie tylko tradycyjnych dań kuchni polskiej, ale także potraw kuchni regionalnej.

Ponadto, mogą Państwo znaleźć potrawy, które niegdyś były bardzo popularne w Prusach Wschodnich.

Do przygotowania potraw używamy tylko świeżych składników, które staramy się pozyskać od lokalnych producentów.

Życzymy Państwu smacznego i udanego pobytu w "Górze Wiatrów".

Liebe Gäste

Herzlich willkommen im Restaurant „Góra Wiatrów“.

Der Name leitet sich von dem alten Namen des Hügels ab, auf dem sich unser Restaurant befindet. Die Bewohner dieser Regionen nennen ihn seit alters her „Hügel des Windes“: im Herbst und Winter weht hier ein kräftiger Nordwind, und im Sommer sorgt eine leichte Brise für Abkühlung.

Wie Sie der vorliegenden Karte entnehmen können, legen wir besonders viel Wert darauf, neben traditioneller polnischer Küche insbesondere regionale Gerichte anzubieten. Sie finden aber auch Gerichte, die schon im ehemaligen Ostpreußen sehr beliebt waren.

Dabei verwenden wir ausschließlich frische Produkte und versuchen stets, diese von regionalen Produzenten zu beziehen.

Wir wünschen Ihnen nun guten Appetit und einen schönen Aufenthalt auf dem „Góra Wiatrów“, dem „Hügel des Windes“.

Śniadanie / Frühstück

Śniadanie „Góra Wiatrów”

39,00 zł

do wyboru: jajecznica, jajka gotowane, parówki, naleśniki

dodatki: pieczywo, masło, wędliny, sery, dżem, jogurt, płatki śniadaniowe, sok

Frühstück „Góra Wiatrów“

Zur Auswahl: Rührei, gekochtes Ei, Bockwürstchen oder Pfannekuchen

dazu servieren wir: Brot, Brötchen, Butter, Wurst, Käse, Marmelade, Joghurt,

Müslí, Saft

Śniadanie „Żeglarskie”

16,00 zł

do wyboru: (zawsze z pieczywem i masłem)

parówki (3 szt.)

jajecznica z 3 jajek

jajecznica z 3 jajek i boczkiem (3,00 zł dopłata)

naleśniki z twarogiem i frużeliną (3 szt.)

„Seglerfrühstück“

Zur Auswahl: (immer mit Brot und Butter)

Bockwürstchen (3 St.)

Rührei (3 Eier)

Rührei (3 Eier) mit Speck (3,00 zł Aufpreis)

Pfannekuchen mit Quarkfüllung und Früchten (3 St.)

Śniadanie „Humphrey Bogart”

23,00 zł

filiżanka kawy, whisky i papieros

„Humphrey Bogart” Frühstück

Eine Tasse Kaffee, ein Whisky und eine Zigarette

Przystawki / Vorspeisen

Tatar wołowy z żółtkiem, anchovis, owocem karpowca i masłem szczypiorkowym z chili oraz pieczywem Rindertatar Mit Eigelb, Sardellen, Kapernfrucht und Schnittlauchbutter mit Chili und Brot	42,00 zł
Śledź w oleju z cebulą, karpami, czosnkiem, pieczywem i masłem Hering in Öl mit Zwiebeln, Kapern, Knoblauch, Brot und Butter	24,00 zł
Grzanki ziołowe z wędzoną rybą na twarogu z koperkiem Kräuterkrüstchen mit geräuchertem Fisch auf weißem Hüttenkäse mit Dill	22,00 zł
Grzanki ziołowe (w.) z twarogiem, awokado i suszonym pomidorem Kräuterkrüstchen (v.) mit Hüttenkäse, Avocado und getrockneten Tomaten	20,00 zł
Pajda mazurska z pieczonym boczkiem, pomidorem, ogórkiem kiszonym i sosem czosnkowym Masurische Brotschnitte mit gebackenem Speck, Tomate, eingelegter Gurke und Knoblauchsauce	20,00 zł
Swojski smalec smalec domowy z ogórkiem kiszonym i pieczywem Hausgemachtes Schmalz mit Gewürzgurke und Brot	16,00 zł
Przysmak mazurski (w.) pieczony czosnek z masłem ziołowym i pieczywem Masurische Vorspeise (v.) gebackene Knoblauchknolle mit Kräuterbutter und Brot	16,00 zł

Zupy / Suppen

Rybna z kawałkami ryb mazurskich i pieczywem	23,00 zł
Fischsuppe mit masurischem Fisch und Brot	
Żurek z jajkiem, białą kiełbasą, czosnkiem, cebulą i pieczywem „Żurek“ - traditionelle polnische saure Mehlsuppe mit Ei, Weißwurst, Knoblauch, Zwiebel und Brot	22,00 zł
Domowy rosół z marchewką, pietruszką i makaronem Hausgemachte Hühnerbrühe mit Karotten, Petersilie und Nudeln	19,00 zł

Dania Główne / Hauptgerichte

Filet z kaczki	59,00 zł
<i>z gratin ziemniaczanym, sosem demi glace, pieczonym jabłkiem i żurawiną</i>	
Gebratenes Entenfilet	
<i>mit Kartoffelgratin, Demi-Glace-Sauce, Bratapfel und Preiselbeeren</i>	
Klopsiki Królewskie	49,00 zł
<i>w sosie śmietanowo-kaparowym, puree ziemniaczanym i mizerią</i>	
Königsberger Klopse	
<i>in Sahne-Kapern-Sauce, Kartoffelpüree und Gurkensalat</i>	
Kotlet schabowy	44,00 zł
<i>z puree ziemniaczanym i kapustą zasmażaną</i>	
Traditionelles Schweineschnitzel	
<i>mit Kartoffelpüree und gebratenem Kohl</i>	
Jajka sadzone na podsmażonych ziemniakach (w.)	25,00 zł
<i>z mizerią</i>	
Spiegeleier auf Bratkartoffeln (v.)	
<i>mit Gurkensalat</i>	
Placki ziemniaczane (w.)	22,00 zł
<i>ze śmietaną lub musem jabłkowym</i>	
Kartoffelpuffer (v.)	
<i>mit saurer Sahne oder Apfelmus</i>	

Regionalne smażone Ryby / Regionale Fischgerichte

<i>Smażony filet z sandacza</i> <i>z puree ziemniaczanym i surówką z marchewki i jabłką</i> <i>Gebratenes Zanderfilet</i> <i>mit Kartoffelpüree und Apfel-/Möhrensalat</i>	<i>52,00 zł</i>
<i>Sandacz na parze</i> <i>z warzywami i sosem śmietanowo-cytrynowym</i> <i>Gedämpftes Zanderfilet</i> <i>mit Gemüse und Sahne-Zitronen-Sauce</i>	<i>49,00 zł</i>
<i>Filet z okonia</i> <i>panierowany w panko z frytkami i surówką</i> <i>Gebratenes Barschfilet</i> <i>mit Pommes Frites und Salat</i>	<i>45,00 zł</i>

Makarony / Nudelgerichte

- Makaron Penne z rybami mazurskimi*** 39,00 zł
w sosie pomidorowo-śmietanowym
Nudeln mit masurischem Fisch
in Tomaten-Sahnesauce
- Makaron Penne ze szpinakiem (w.)*** 34,00 zł
suszonymi pomidorami, posypane parmezanem i prażonymi pestkami dyni i słonecznika
Penne mit Spinat (v.)
getrocknete Tomaten, bestreut mit Parmesan und gerösteten Kürbis- und Sonnenblumenkernen
- Spaghetti Bolognese ze świeżo tartym parmezanem*** 34,00 zł
Spaghetti Bolognese mit frisch geriebenem Parmesan

Pierogi / Piroggen

- Z wołowiną i sarniną*** 38,00 zł
w sosie grzybowym
Piroggen mit Fleisch vom Rind und Reh
mit Pilzsauce
- Z kaczką*** 33,00 zł
w sosie śmietanowym z cebulą i ogórkiem kiszonym
Piroggen mit Entenfleischfüllung
in Sahnesauce mit Zwiebeln und eingelegten Gurken
- Szpinakowe (w.)*** 29,00 zł
z dipem czosnkowym
Piroggen mit Spinatfüllung (v.)
und Knoblauchdip
- Ruskie (w.)*** 26,00 zł
z omastą, pieprzem młotkowanym i natką pietruszki
Piroggen mit Kartoffelquarkfüllung (v.)
mit zerlassenen Zwiebeln, Speck, frischem Pfeffer und Petersilie

Sałatki / Salate

Sałatką z kurczakiem	34,00 zł
<i>z sałatą lodową, mixem sałat, pomidorem, jajkiem, boczkiem z sosem majonezowym z anchowis</i>	
Salat mit gebratenem Hähnchenfleisch	
<i>gemischter Salat, Tomate, Ei, Speck mit Mayonnaise-Sauce und Anchovis</i>	
Sałatką ze smażoną rybą	34,00 zł
<i>z sałatą lodową, mixem sałat, ogórkiem zielonym, pomidorem, czerwoną cebulą i sosem czosnkowym</i>	
Salat mit gebratenem Fisch	
<i>gemischter Salat, Gurke, roten Zwiebeln, Tomaten und Knoblauchsauce</i>	
Sałatką z wątróbką drobiową	34,00 zł
<i>z sałatą lodową, mixem sałat, awokado, gruszką, orzechami włoskimi, cebulą i winegretem malinowym</i>	
Salat mit Geflügelleber	
<i>gemischter Salat, Avocado, Birne, Walnüsse, Zwiebeln, Himbeer-Vinaigrette</i>	
Bukiet surówek (w.)	16,00 zł
Rohkostsalate (v.)	

*Sałatki (oprócz bukietu surówek) są podawane z grzanką ziołową
Unsere Salate (außer den Rohkostsalaten) werden mit Kräutertoast gereicht*

Desery / Desserts

Sernik waniliowy 22,00 zł

sosem truskawkowym, paloną białą czekoladą

Käsekuchen

Mit Erdbeersauce und gerösteter weißer Schokolade

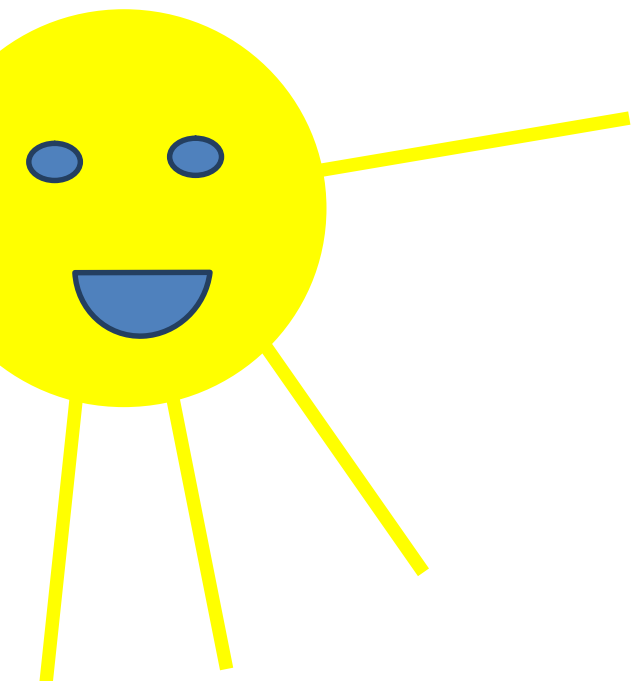
Ciasto domowe

22,00 zł

Proszę zapytać kelnera o naszą aktualną ofertę

Hausgemachter Kuchen

Bitte fragen Sie unsere Kellner nach unserem aktuellen Angebot



Menu dla dzieci/ Kindermenü



Frytki/
Pommes
Frites
8,00 zł

Panierowane
kąski rybne z
frytkami i
keczupem/
Panierte
Fischstäbchen mit
Pommes Frites und
Ketchup
20,00 zł

Lizak drobiowy z frytkami
oraz keczupem /
Hühnerspieß mit Pommes
Frites und Ketchup
20,00 zł

Rosół z
makaronem/
Hühnerbrühe
mit Nudeln
12,00 zł

Makaron z sosem
pomidorowo -
śmietanowym /
Nudeln mit
Tomaten-Sahnesauce
15,00 zł

Gałka lodów z bitą śmietaną /
Kugel Eis mit Schlagsahne
9,00 zł



s/Y MAMRY

